



# Gemeindebrief

MITTEILUNGEN AUS DER MARKTGEMEINDE WEGSCHEID

Nr. 01

[www.wegscheid.de](http://www.wegscheid.de)

2010

## Faschingszug in Wildenranna

**Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger!**

Die Faschingsgesellschaft Wildenranna organisiert wieder einen Faschingszug. Faschingspräsident Max Stöbich und Marko Sexlinger sind die Ansprechpartner für alle, die sich noch mit einer Gruppe beteiligen möchten. Zurzeit sind 26 Einheiten angemeldet.

*Rechts im Bild das Kinderprinzenpaar Prinzessin Jana I. (Stöbich) mit Prinz Dominik I. (Stöbich) sowie dahinter Prinzessin Carina I. (Kurzböck) mit Prinz Matthias I. (Sterl).*



Das Programm in Wildenranna:

- **Unsinniger Donnerstag, 11. Februar**  
Ab 18.00 Uhr ist die Schlüsselübergabe und Rathausstürmung mit Musik im Wegscheider Rathaus
- **Samstag, 13. Februar**  
Verkauf der Faschingszeitung und der Faschingsabzeichen (von Haus zu Haus)
- **Sonntag, 14. Februar**  
Traditioneller Rosswurstverkauf ab 09.00 Uhr am Kirchplatz
- **Rosenmontag, 15. Februar**  
Ab 10.00 Uhr *Frühschoppen* in den Gasthäusern „Zur Mauth“ und „Falkner“  
Ab 13.00 Uhr *Standkonzert* der Knappenkapelle Kropfmühl und der Musikkapelle Oberkappel  
Ab 14.00 Uhr großer *Rosenmontagszug*  
anschl. *wird in den Gasthäusern gefeiert*

Mit freundlichen Grüßen

Josef Lamperstorfer  
1. Bürgermeister

**In Wegscheid, Haus des Gastes, findet der Rosenmontagsball der Faschingsges. Narrwegia (Einlass 18.00 Uhr) statt; Mindestalter 16 Jahre (Ausweiskontrolle)  
Musik: Jump; Disco im Erdgeschoss.**

## Buntes Faschingstreiben in unserer Gemeinde

- **„Unsinniger Donnerstag“, 11.02.,**
  - **Faschingsball** im Gasthaus Haiböck in *Wegscheid*, Meßnerschläger Stammtisch Nachtschwärmer
  - Feierlaune auch in den **übrigen Gastronomiebetrieben** am Marktplatz in *Wegscheid*
- **Samstag, 13.02.**, jeweils ab 20.00 Uhr:
  - **Sportlerball** des TSV im Haus des Gastes, *Wegscheid*, Motto: „Moviestar! Nacht der Stars und Sternchen“
  - **FW-Roas** im Gasthaus Kneidinger, *Hochwinkl*, FW Möslberg
- **Am Rosenmontag**
  - 08.00 Uhr, „**Krapfenverkauf**“ am Kirchplatz in *Wegscheid*, Frauenbund Wegscheid
  - 10.00 Uhr, „**Lagerleben** wie vor 650 Jahren“ am Marktplatz in *Wegscheid*, Kolpingfamilie
  - 14.00 Uhr, **Faschingszug** in *Wildenranna* mit anschl. Feier in den Gaststätten (siehe Seite 1)
  - 19.00 Uhr, **Rosenmontags-Gaudi** mit Musik, Gasthaus Rauscher in *Thurnreuth*
  - 19.30 Uhr, **Rosenmontagsball** im Haus des Gastes, *Wegscheid*, (Einlass ab 18 Uhr), Faschingsges. Narrwegia
  - 19.30 Uhr, **Rosenmontagsball** im Gasthaus Haiböck in *Wegscheid*, Kolpingfamilie
- **Faschingsdienstag**
  - 14.00 Uhr, **Kinderfasching** im Gasthaus Rauscher, *Thurnreuth*
  - 14.00 Uhr, **Kinderfasching** im Gasthaus Krottenthaler, *Thalberg*, Ortsvereine

### Haushalt 2010

Die Zahlen des Haushaltes der Marktgemeinde wurden im Haupt- und Finanzausschuss und in der letzten Gemeinderatssitzung **einstimmig** verabschiedet. Trotz der **durchgeführten Kürzungen und Verschiebung von Maßnahmen mit einem Volumen von 1.695.300 €** konnte dieses Mal kein ausgeglichener Haushalt erreicht werden. Zur Finanzierung der unten aufgeführten Investitionen muss eine **Nettoneuverschuldung von 960.400 €** erfolgen.

Insbesondere die Minderung des Einkommensteueranteils um 312.900 €, die Verminderung der Schlüsselzuweisung um 254.000 € sowie die Erhöhung der Kreisumlage aufgrund der gestiegenen Finanzkraft in Höhe von 135.800 € konnten nicht aufgefangen werden. Außerdem sind allein für die Sanierung der Turnhalle und des Umkleidetракts und des Kanalanschlusses Niederwegscheid nach Abzug der Zuschüsse 733.000 € bzw. 280.000 € im Haushalt zu veranschlagen.

Aus diesem Grunde ist im Jahr 2010 **erhebliche Haushaltsdisziplin** erforderlich, so dass nur noch im äußersten Fall zusätzliche Ausgaben getätigt werden können.

### Geplante Investitionen über 10.000 € im Jahr 2010:

Planung Feuerwerrätehaus Kasberg	10.000	Sanierung Schulturnhalle/-schwimmbad	1.467.000
Verschiedene Investitionen Schulgebäude	50.000	E-learning Hauptschule	25.000
Dorfstraße Wildenranna	20.000	Parkplatz Mühlgasse	15.000
Straßenteerungen	150.000	Bauhof (Schneepflug, Streuautomat usw.)	30.000
Kanal Niederwegscheid	528.000	Restkosten Regenrückhaltebecken Wegscheid	80.000
Restkosten Regenrückhaltebecken Meßnerschl.	10.000	Restkosten Kanal Fronau	115.000
Restkosten Kanal Froschau	15.000	Funküberwachung Abwasserpumpen	56.000
Planung usw. Haidensäg	58.000	Fremdwassersanierung Thalberg	10.000
Schnelles Internet	50.000	Sanierung Entsäuerungsanlagen	60.000
Sanierung Hydranten	10.000	Quellsanierung Wildenranna	55.000
Leitungserneuerung Quelleitung Wildenr.	35.000	Wasserleitungsbau GE Süd u. Bauvorhaben	80.000
Funküberwachung Wasserversorgung	47.000	Wasserversorgung Kasberg	100.000
Überwachung Hochbehälter	29.000		
<b>Ergibt insgesamt ein Investitionsvolumen in Höhe von 3.105.000 €</b>			
+ Rannaseekläranlage und Kanäle			

### Kostenlose Tische und Stühle

Wegen umfangreicher Erneuerungsarbeiten im Clubraum des Haus des Gastes werden die alten Tische und Stühle kostenlos an Interessierte abgegeben. Ansprechpartner bei der Gemeinde ist **Konrad Öhler ☎ 0170/2070920**.

### **Anmeldung fürs „Lagerleben“ ums Festzelt am Festwochenende 02.-04. Juli 2010**

Sie haben mit Ihrem Unternehmen Waren zu präsentieren oder zu verkaufen, die irgendwie zu einem historischen Markt passen? Dann melden Sie sich bitte für das sog. „Lagerleben“ an.

Das „Lagerleben“ wird um das Festzelt organisiert und findet am Festwochenende der 650-Jahr-Feier vom 02. bis 04. Juli 2010 statt. Auskunft und Anmeldung im Rathaus bei **Sieglinde Stockinger**, **Telefon: 08592/888-11 oder E-Mail: [sieglinde.stockinger@wegscheid.de](mailto:sieglinde.stockinger@wegscheid.de)**

### **Hinweis für Grundsteuer-Barzahler**

Die Grundsteuer-Barzahler werden gebeten, ihre Grundsteuer pünktlich zu den Steuerterminen zu bezahlen. **Steuertermine: 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11.2010**

Vorbehaltlich der Erteilung schriftlicher Grundsteuerbescheide für 2010 bleibt der Grundsteuerbetrag vom Vorjahr unverändert.

Gleichzeitig möchten wir darauf hinweisen, dass Sie durch die Teilnahme am Bankeinzugsverfahren eine termingerechte Zahlung sicherstellen können.

### **Schlechte „Parkmoral“**

Die **Polizeistation Wegscheid** gibt zum Thema „Parkmoral“ im Wegscheider Markt Folgendes bekannt:

*„Die Parkmoral der Wegscheider Bürger verschlechtert sich zunehmend! Selbst die Präsenz von Polizei im Marktbereich schreckt die Bürger nicht ab, vor ihren Augen falsch zu parken. Dies würde sich so mancher Autofahrer in Städten oder Orten mit kommunaler Parküberwachung nicht erlauben, weil diese beim geringsten Verstoß verwarnt würden. Um die Sicherheit und Leichtigkeit des Straßenverkehrs aufrecht zu erhalten, sehen sich die Beamten der Polizei Wegscheid und Hauzenberg gezwungen, künftig wieder stärker durchzugreifen und vor allem die Bereiche mit absolutem Halteverbot, Omnibushaltestellen und Behindertenparkplätze konsequent zu überwachen, welche natürlich absolute Tabuzonen sein sollten. Auch „Dauerparker“ werden nicht länger geduldet. Tagelang werden Kurzzeitparkplätze blockiert und somit eine permanente Fluktuation der Parkplätze verhindert.*

*Die Situation im Ortskern verschärft sich noch in den Wintermonaten durch den seitlichen Räum Schnee, weshalb die Bürger eindringlich gebeten werden, die vorhandenen kostenlosen Parkplätze zu benutzen, um sich nicht mit unliebsamen „Knöllchen“ der Polizei ärgern zu müssen.“*

*Ihre Polizeistation Wegscheid*

### **Ehrenamtsnachweis Bayern**

Auf Anregung der Landesarbeitsgemeinschaft der Freien Wohlfahrtspflege in Bayern soll die Anerkennungskultur für im Sozialbereich ehrenamtlich Tätiger weiter ausgebaut werden. Bürgerinnen und Bürger, die mehr als 80 Stunden im Jahr ehrenamtlich tätig sind, sollen mit der Aushändigung eines Ehrenamtsnachweises gewürdigt werden. Das dazugehörige Beiblatt ist als Nachweis über ein erbrachtes Engagement und den damit erworbenen Kompetenzen für Bewerbungen gedacht. Die Kosten für die erstmalige Herstellung dieser Urkunden wurde vom Freistaat übernommen. Ausstellungsberechtigt sind u. a. die jeweiligen Gemeinden.

Vereine, Organisationen o. ä. können bei Bedarf die Ausstellung eines solchen Ehrenamtsnachweises beantragen. Die entsprechenden Daten zur vorgeschlagenen Person (Name, Anschrift, ehrenamtliche Tätigkeiten sowie jährlicher Stundenaufwand) sind der Gemeinde zu melden. Ansprechpartner im Rathaus: **Werner Weizenberger**, **Tel. 888-23, E-Mail: [werner.weizenberger@wegscheid.de](mailto:werner.weizenberger@wegscheid.de)**

### **Mitteilung des bfz-Vilshofen/Passau**

Als Chance für Arbeitslose bietet das bfz-Vilshofen/Passau, Dr.-Hans-Kapfing-Str. 30, 94032 Passau, verschiedene Qualifizierungskurse an.

Bei Interesse: **bfz-Passau, Hr. Dipl.-Kfm. Franz Angerer, Tel. 0851/95625-0**

### Stellenanzeigen

Die Bäckerei Pilger bietet Ausbildungsberufe zum(r) Bäcker/in, Konditor/in, Backwarenfachverkäufer(in), Bürokaufmann/frau ab 01. September 2010 an. Bewerbungen sind schriftlich (mit aktuellem Zwischenzeugnis 2010) zu senden an: **Genießerbäckerei Pilger, Manfred Pilger, Passauer Str. 5, 94139 Breitenberg** (Ende der Bewerbungsfrist ist der 28.02.2010).

### Anmeldetag im Kindergarten Wegscheid

Die Neuanmeldungen für das Kindergartenjahr 2010/2011 für den Kindergarten Wegscheid (alter und neuer Kindergarten) können am **Donnerstag, den 18.02.2010**, von 12-16 Uhr, in neuen Kindergarten, Jahnstraße 1, erfolgen. Für Rückfragen steht Ihnen **Kindergartenleiterin Hildegard Kölbl, Tel. 08592/1400** gerne zur Verfügung.

### Mikrozensus 2010

Auch im Jahr 2010 wird wieder eine amtliche Haushaltsbefragung durch das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung in unserem Gemeindegebiet durchgeführt. Die betroffenen Haushalte werden nach einem Zufallsverfahren ausgewählt und werden vor der Befragung schriftlich informiert. Die Befragung/Erhebung wird durch Personen durchgeführt, die vom Bayerischen Landesamt eigens dafür geschult wurden und sich beim persönlichen Besuch vor Ort ausweisen können. Für den überwiegenden Teil der Fragen sind die betroffenen Bürger zur Auskunft verpflichtet. Die Gemeindeverwaltung ist an der Befragung nicht beteiligt und erhält auch keine Information über die ausgewählten Haushalte.

### Jahresprogramm des KJR Passau

Die Angebote des KJR sind wieder in einem Programmheft zusammengestellt. Infos und die Angebote können auf der Homepage des KJR unter [www.kjr-passau.de](http://www.kjr-passau.de) eingesehen werden.

### Pflegende Angehörige beraten, begleiten und entlasten

Seit Jahren unterhält der Kreisverband der Caritas drei Fachstellen für pflegende Angehörige. Die Fachstelle im nördlichen Landkreis wird von der Krankenschwester mit Zusatzqualifikation in Angehörigenberatung Barbara Resch geleitet. Sie berät alle Angehörigen, unabhängig davon, ob oder welchen Pflegedienst sie zu Hilfe nehmen, kostenlos und neutral über alle Fragen zur Pflege daheim, besonders auch über den Umgang mit Demenzkranken und psychisch veränderten älteren Menschen, über die Festlegung von Pflegestufen und die finanziellen Leistungen der Kranken- und Pflegeversicherung und vieles andere mehr.

Sie begleitet und unterstützt die Pflegenden durch Gesprächskreise mit Gleichbetroffenen, durch Vorträge und andere Informationsveranstaltungen.

Eine Hauptaufgabe sieht die Fachstelle vor allem darin, Pflegende zu entlasten. Dazu werden Frauen und Männer geschult, die ehrenamtlich für eine oder mehrere Stunden den Patienten betreuen während der Angehörige in Ruhe, auch außer Haus, private Dinge erledigen kann. Der Ehrenamtliche bekommt eine Aufwandspauschale, die in der Regel von der Pflegekasse übernommen wird, und ist im Einsatz versichert.

Im letzten Jahr wurden von den ehrenamtlichen Mitarbeitern/innen viele Tausend Einsatzstunden geleistet. Und die Nachfrage nach dieser Entlastungsmöglichkeit steigt ständig weiter, so dass sie kaum noch bewältigt werden kann. **Deshalb werden sozial engagierte, zuverlässige und vertrauenswürdige neue Mitarbeiter/innen gesucht.**

Die Schulung ist kostenlos und wird in Hauzenberg (Sozial- und Beratungszentrum der Caritas) und in Vilshofen (Pfarrzentrum) angeboten. Sie dauert 42 Wochenstunden (in der Regel einmal wöchentlich drei Stunden). Schulungsbeginn ist in Hauzenberg am 23. Februar, um 19.00 Uhr, und in Vilshofen am 02. März.

Anmeldung für beide Kurse bei der Fachstelle in Hauzenberg – Telefon 08586/9786880.